

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges
Eigentum

Internationales Büro

(43) Internationales
Veröffentlichungsdatum
3. Oktober 2013 (03.10.2013)



(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2013/143974 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
A47J 31/36 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2013/055990

(22) Internationales Anmeldedatum:
21. März 2013 (21.03.2013)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2012 006 414.4 30. März 2012 (30.03.2012) DE

(71) Anmelder: EUGSTER / FRISMAG AG
ELEKTROHAUSHALTGERÄTE [CH/CH];
Fehlweisstrasse 14, CH-8580 Amriswil (CH).

(72) Erfinder: SONDEREGGER, Remo; Spulackerstrasse 9,
CH-8274 Tägerwilen (CH). FISCHER, Daniel;
Grundstrasse 15, CH-8590 Romanshorn (CH).

(74) Anwalt: LOOCK, Jan, Pieter; Theodor-Heuss-Ring 23,
50668 Köln (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,

AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW,
BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM,
DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT,
HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP,
KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD,
ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI,
NO, NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU,
RW, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ,
TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA,
ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ,
TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ,
RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY,
CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT,
LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE,
SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

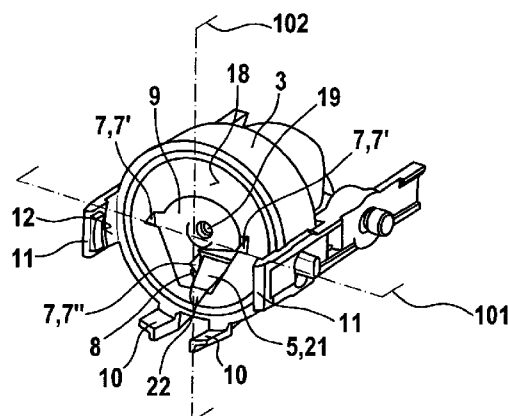
Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz
3)

(54) Title: BREWING APPARATUS FOR BREWING BY EXTRACTION FROM A PORTION CAPSULE, AND METHOD FOR
OPERATING A BREWING APPARATUS

(54) Bezeichnung : BRÜHVORRICHTUNG ZUM EXTRAHIEREN EINER PORTIONSKAPESEL UND VERFAHREN ZUM
BETRIEB EINER BRÜHVORRICHTUNG

Fig. 3



(57) Abstract: The present invention relates to a brewing apparatus for brewing by extraction from a portion capsule, having a first brewing-chamber element and a second brewing-chamber element, wherein the first brewing-chamber element can be moved between a loading position, in which the first and the second brewing-chamber elements are spaced apart from one another in order for the portion capsule to be introduced, and an extraction position, in which the first and the second brewing-chamber elements have been advanced towards one another in order to form a substantially closed brewing chamber for the portion capsule, wherein the brewing apparatus is designed such that the orientation of the portion capsule remains substantially constant as it is transferred from the loading position into the extraction position.

(57) Zusammenfassung:

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



Die vorliegende Erfindung betrifft eine Brühvorrichtung zum Extrahieren einer Portionskapsel mit einem ersten Brühkammerelement und einem zweiten Brühkammerelement, wobei das erste Brühkammerelement zwischen einer Ladestellung, in welcher das erste und das zweite Brühkammerelement zum Einführen der Portionskapsel voneinander beabstandet sind, und einer Extraktionsstellung, in welcher das erste und das zweite Brühkammerelement zur Bildung einer im Wesentlichen geschlossenen Brühkammer für die Portionskapsel einander angenähert sind, bewegbar ist, wobei die Brühvorrichtung derart ausgebildet ist, dass die Ausrichtung der Portionskapsel beim Überführen von der Ladestellung in die Extraktionsstellung im Wesentlichen konstant bleibt.